

U G O V O R

O KONCESIJI ZA KORIŠTENJE VODE IZVORIŠTA  
"PLAVA VODA" U TRAVNIKU  
ZA JAVNO SNABDIJEVANJE VODOM OPĆINA  
TRAVNIK, NOVI TRAVNIK, VITEZ, BUSOVAČA I ZENICA

SKLOPLJEN IZMEĐU

FEDERALNOG MINISTARSTVA POLJOPRIVREDE,  
VODOPRIVREDE I ŠUMARSTVA

I

JP REGIONALNI VODOVOD "PLAVA VODA"  
TRAVNIK

Travnik, 30. juni 2000. godine

## UGOVOR

### O KONCESIJI ZA KORIŠTENJE VODE IZVORIŠTA "PLAVA VODA" U TRAVNIKU ZA JAVNO SNABDIJEVANJE VODOM OPĆINA TRAVNIK, NOVI TRAVNIK, VITEZ, BUSOVAČA I ZENICA

#### UGOVORENE STRANE

**DAVALAC KONCESIJE:** Bosna i Hercegovina – Federacija Bosne i Hercegovine - Federalno ministarstvo poljoprivrede, vodoprivrede i šumarstva Sarajevo (u daljem tekstu Davalac koncesije) koje zastupa ministar Prof. Dr. Ahmed Smajić

**KORISNIK KONCESIJE:** Javno preduzeće regionalni vodovod "Plava voda" Travnik (u daljem tekstu: Korisnik koncesije) koje Zastupa direktor Hamed Mešanović

#### Član 1.

U skladu sa članom 74. Zakona o vodama ("Službene novine Federacije BiH", broj 18/98) i rješenjem Federalnog ministarstva poljoprivrede, vodoprivrede i šumarstva broj UP-I-07-337-1897/99 od 16.12.1999. godine o davanju koncesije za korištenje vode izvorišta "Plava voda" u Travniku za javno snabdjevanje vodom općina Travnik, Novi Travnik, Vitez, Busovača i Zenica ugovorne strane, slobodno izraženom voljom, ovim ugovorom uređuju međusobne odnose, prava, obaveze i odgovornosti.

#### PREDMET UGOVORA

#### Član 2.

Ovim ugovorom, Davalac koncesije daje, a Korisnik koncesije preuzima pravo na korištenje vode sa izvorišta "Plava voda" u Travniku i to već zahvaćene količine vode od 160-200 l/s za vodosnabdjevanje Travnika i buduće korištenje vode sa

ovog izvorišta putem regionalnog vodovoda za vodosnabdjevanje općina Travnik, Novi Travnik, Vitez, Busovača i Zenica koje skupa sa već zahvaćenim količinama ukupno iznose 750 l/s.

Korisniku koncesije se dopušta zahvatanje vode izvorišta "Plava voda" u Travniku na istoimenom lokalitetu - parcela k.č. broj 531 odnosno k.p. broj 6/264 u površini od 987 m<sup>2</sup> K.O. Travnik.

Predmet ovog ugovora nije korištenje zemljišta navedene parcele, nego to pitanje je Korisnik koncesije dužan riješiti sa vlasnikom zemljišta.

## NAČIN I USLOVI KORIŠTENJA KONCESIJE

### Član 3.

Korisnik koncesije se obavezuje da u vodotoku nizvodno od brane izvorišta "Plava voda" u Travniku obezbjedi proticajni biološki minimum vode u količini 200 l/s, nezavisno od izdašnosti izvorišta i obezbjediti odgovarajući način za stalno registrovanje proticaja koji se ispušta kao biološki minimum.

Korisnik koncesije će tokom izgradnje novih objekata sistema vodosnabdjevanja predmetnih općina, podržavati proširenje vodovodne distributivne mreže prema tehničkim mogućnostima sistema, a ne povećavajući količinu zahvaćene vode.

Cijeneći kvalitet vode izvorišta "Plava voda" pri projektovanju novih objekata regionalnog vodovoda sa istog predvidjeti snabdijevanje stanovništva i javnog sektora, a industrijske potrošače snabdjevati samo vodom za sanitарне potrebe potrebeprivrednih subjekata u čijem proizvodnom procesu je potrebna voda kvaliteta vode za piće, a isključiti korištenje ove vode kao tehnološke u drugim industrijama.

Pitanje raspodjele vode po pojedinim općinama planski voditi i na vrijeme pokrenuti aktivnosti na iznalaženju alternativnih rješavanja snabdjevanja vodom Zenice u cilju preusmjeravanja većih količina vode za Travnik i bliža naselja.

### Član 4.

Korisnik koncesije treba da za zahvatanje vode putem postojećeg vodozahvata za snabdijevanje Travnika vodom pribavi vodoprivrednu dozvolu od nadležnog kantonalnog organa u skladu sa zakonom o vodama i isto vrši u skladu sa uslovima iz te dozvole.

U cilju zahvatanja ukupne količine vode Korišnik vode u skladu sa ovim ugovorom može izvršiti dodatne istražne radove u skladu sa vodoprivrednom saglasnosti za vršenje istražnih radova na predmetnom lokalitetu izdatoj od strane nadležnog organa.

Korisnik koncesije dužan je u skladu sa čl. 42. i 49. Zakona o vodama za svako novo izvođenje radova koje može utjecati na promjenu kvaliteta i količine vode na izvorištu, od nadležnog organa, pribaviti vodoprivrednu saglasnost za izgradnju i vodoprivrednu dozvolu za korištenje, a dalju eksploataciju vršiti pod uslovima iz tih dokumenata, a u skladu sa ovim ugovorom.

### Član 5.

Korisnik koncesije će redovno putem instaliranih kumulativnih vodomjera registrirati ukupnu količinu vode koju zahvata sa izvorišta za namjenu za koju se koncesija daje. Očitanje registrovanih količina vode Korisnik koncesije je obavezan vršiti jednom mjesечно i tako utvrđene količine unijeti u obrazac UV - "mjesecni izvještaj o iskorištenoj vodi" propisan važećim Pravilnikom o vrstama, načinu i obimu mjerjenja i ispitivanja iskorištene vode, ispuštene i zagađene vode i izvađenog materijala iz vodotoka i isti u propisanim rokovima dostavljati Javnom preduzeću za "Vodno područje slivova rijeke Save" Sarajevo (u daljem tekstu: Javno vodoprivredno preduzeće).

Korisnik koncesije dužan je da vodomjere održava u ispravnom stanju i baždari ih u skladu sa propisima o mjernim instrumentima.

Korisnik koncesije treba da ovlaštenom radniku Javnog vodoprivrednog preduzeća omogući uvid u ispravnost kumulativnih vodomjera, vođenje propisanih evidencija na obrascu UV i podnošenje mjesecnih izvještaja na obrazcu UV.

### Član 6.

Podaci o količinama zahvaćene i iskorištene vode utvrđeni u skladu sa članom 5. ovog ugovora, podaci o knjigovodstvenoj evidenciji zahvaćenih količina vode i podaci iz godišnjeg obračuna Korisnika koncesije, su osnova za utvrđivanje ukupne količine iskorištene vode u toku kalendarske godine i time osnova za plaćanje naknade za korištenje koncesije po ovom ugovoru.

Stečeno pravo iz ovog ugovora ne oslobađa Korisnika koncesije od drugih obaveza za korištenje vode i vršenje ove djelatnosti po Zakonu o vodama i propisanih obaveza po drugim važećim zakonima u Federaciji BiH.

## VRIJEME TRAJANJA KONCESIJE

### Član 7.

Koncesija za zahvatanje i korištenje vode na izvorištu "Plava voda" se daje na rok od 50 (slovima: pedeset) godina.

Rok početka korištenja koncesije iz stava 1. ovog člana počinje teći od dana potpisivanja ugovora o koncesiji.

### Član 8.

Korisnik koncesije, po osnovu statusa korisnika koncesije po ovom Ugovoru u skladu sa članom 6. Uredbe o koncesijama na vodama i javnom vodnom dobru ima pravo podnijeti zahtjev za produženje koncesije najkasnije jednu godinu dana prije isteka roka na koji mu je koncesija dodijeljena.

## VISINA NAKNADE, ROKOVI ZA PLAĆANJE NAKNADE I DRUGA PITANJA OD ZNAČAJA ZA PLAĆANJE I KONTROLU PLAĆANJA NAKNADE ZA KORIŠTENJE KONCESIJE

### Član 9.

Korisnik koncesije je dužan da plaća naknadu za korištenje koncesije po ovom ugovoru u visini, na način, po postupku i u rokovima određenim ovim ugovorom od dana stavljanja u funkciju regionalnog vodovodnog sistema, odnosno od dana isporuke prvih količina vode privrednim društvima ovlaštenim za vodosnabdjevanje navedenih općina.

Kao korisnik vode, Korisnik koncesije je dužan da u skladu sa Zakonom o vodama i Uputstvom o načinu, postupku i rokovima za obračunavanje i plaćanje posebnih vodoprivrednih naknada obračunava i plaća posebnu vodoprivrednu naknadu za iskorištavanje voda.

### Član 10.

Osnovica za plaćanje naknade za korištenje koncesije po ovom ugovoru je godišnji iznos posebne vodoprivredne naknade za iskorištenu vodu u skladu sa važećom Odlukom o stopama odnosno iznosima posebnih vodoprivrednih

naknada za ukupnu količinu zahvaćene vode sa izvorišta Plava voda, izražene u m<sup>3</sup>, za javno snabdjevanje vodom predmetnih općina.

U slučaju promjene Zakona o vodama i propisa donesenih za sprovođenje tog zakona koje nastupe nakon zaključivanja ovog ugovora, a koje se odnose na koncesije i na utvrđivanje stopa odnosno iznosa posebne vodoprivredne naknade za iskorištavanje voda, ugovorne strane će sporazumno utvrditi iznos, odnosno stopu i osnovicu za plaćanje naknade za korištenje koncesije po ovom ugovoru koja će važiti od dana izmjene tih propisa.

#### Član 11.

Stopa za plaćanje naknade za korištenje koncesije po ovom ugovoru, a u skladu sa Uredbom o koncesijama, iznosi:

25% od godišnjeg iznosa posebne vodoprivredne naknade za iskorištavanje vode koja prema obračunu iz predhodnog člana ovog ugovora, u zavisnosti od stvarno registrovanih zahvaćenih količina vode na izvorištu.

#### Član 12.

Godišnji iznos naknade za koncesiju po ovom ugovoru utvrđuje se, u zavisnosti od stvarno registrovane zahvaćene količine vode na izvorištu.

#### Član 13.

Naknada za korištenje koncesije po ovom ugovoru plaća se u četiri jednake rate tokom godine sa dospjećem svake pojedine rate posljednjeg dana svakog tromjesečja.

Za neplaćanje ili neuredno plaćanje naknade za korištenje koncesije po ovom ugovoru, Korisnik koncesije dužan je platiti i zateznu kamatu u visini, na način i po postupku propisanom federalnim propisom o porezu na promet proizvoda i usluga.

#### Član 14.

Za svaku kalendarsku godinu narednog radnog dana računajući od posljednjeg dana za izradu godišnjeg obračuna za predhodnu godinu, Korisnik koncesije sa ovlaštenim predstavnikom Davaoca koncesije utvrđuje godišnji obračun naknade za korištenje koncesije saglasno članovima 9. do 13. ovog ugovora uz kontrolu tromjesečnih uplata.

### Član 15.

Naknada za korištenje koncesije i zatezne kamate po ovom ugovoru uplačuje se u korist budžeta Federacije Bosne i Hercegovine.

### Član 16.

Davalac koncesije, vrši pregled i kontrolu pravilnosti obračunavanja i plaćanja naknade za korištenje koncesije po ovom ugovoru.

Korisnik koncesije se obavezuje da će ovlaštenom licu Davaoca koncesije omogućiti uvid i kontrolu podataka o količinama zahvaćene, isporučene i naplaćene vode, obračun i plaćanje naknade za korištenje koncesije, vođenje propisanih evidencijskih na obrascu UV i podnošenje mjesecnih izvještaja na obrascu UV.

## DRUGA PRAVA I OBAVEZE UGOVORNIH STRANA

### Član 17.

Korisnik koncesije nema pravo da svoja prava, obaveze i odgovornosti iz rješenja o dodjeli koncesije naznačenog u članu 1. ovog ugovora i iz ovog ~~ugovora~~ prenese na drugo pravno lice bez saglasnosti davaoca koncesije.

Davalac koncesije je saglasan da se prava i obaveze Korisnika koncesije iz ovog ugovora i rješenja o dodjeli koncesije naznačenog u članu 1. ovog ugovora po ukazanoj potrebi prenesu na drugo privredno pravno lice koje je pravni slijednik Korisnika koncesije ili koje je Korisnik koncesije zajedno sa drugim inostranim ili domaćim pravnim licem zajednički osnovao za izgradnju i upravljanje predmetnim regionalnim vodovodom.

Prenos u smislu stava 2. ovog člana vrši se na zahtjev Korisnika koncesije.

### Član 18.

Polazeći od principa da je ovaj ugovor u cjelini izraz volje ugovornih strana, a u cilju ostvarenja načela pravne sigurnosti, ugovorene strane su saglasne da eventualno novi propisi koji se donesu nakon potpisivanja ovog ugovora ne mogu mijenjati odnose, prava, obaveze i odgovornost ugovornih strana utvrđenih ovim ugovorom, bez pismene saglasnosti obje ugovorene strane, ukoliko

posebnim zakonom donesenim nakon potpisivanja ovog ugovora nije izričito  
drukčije određeno.

#### Član 19.

U slučaju da nastanu promjene u režimu voda zbog kojih je u javnom interesu potrebno ograničiti obim koncesije ili izvršiti prilagođavanje sa novonastalim stanjem, Korisnik koncesije je dužan izvršiti radnje odnosno mjere koje mu u vezi s tim naloži Davalac koncesije.

#### Član 20.

Korisnik koncesije je dužan pri vršenju djelatnosti iz ovog ugovora preuzimati mјere za zaštitu života i zdravlja ljudi, zaštite okolice i imovine drugih lica te vrši redovnu kontrolu higijenske ispravnosti vode u skladu sa važećim propisima kao i kontrolu izvorišta, objekata, uređaja i opreme u skladu sa važećim propisima.

### TRAJANJE, PRESTANAK I RASKID UGOVORA

#### Član 21.

Ovaj ugovor zaključen je na određeno vrijeme do isteka roka iz člana 7. Stav 1. ovog ugovora.

#### Član 22.

Ovaj ugovor prestaje da važi:

1. Protekom vremena na koji je data koncesija po članu 7. Stav 1. ovog ugovora.
2. Zbog statusnih promjena kod Korisnika koncesije, a Korisnik koncesije po ovom ugovoru odnosno njegov pravni nasljednik o statusnoj promjeni ne obavjesti pismeno Davaoca koncesije (član 17.) u roku od 90 dana od dana registrovane statusne promjene kod nadležnog registarskog suda.
3. Ako je Korisniku koncesije pravosnažnom odlukom nadležnog suda ili organa uprave trajno zabranjeno obavljanje djelatnosti za koju je koncesija data.
4. Otkazom ugovora od strane Korisnika koncesije.
5. Sporazumnim raskidom ovog ugovora

6. Prestankom važenja vodoprivredne dozvole izdate Korisniku koncesije za korištenje voda na predmetnom lokalitetu po Zakonu o vodama.

U slučaju prestanka koncesije po osnovu iz stava 1. ovog člana pravo vlasništva na novoizgrađenim objektima i postrojenjima koje neposredno služe za ostvarenje koncesije, prelaze na Federaciju BiH, pod uslovom da Korisnik koncesije nije podnio zahtjev u smislu člana 8. ovog ugovora.

#### Član 23.

Ovaj ugovor zbog razloga iz člana 22. tačka 2., 3. i 6. Ovog ugovora prestaje da važi u roku od 15 dana od kada je Davalac koncesije uručio Korisniku koncesije pismeni otkaz ovog ugovora.

Ovaj ugovor zbog razloga iz člana 22. Stav 1. tačka 4. Ovog ugovora prestaje da važi posljednjeg dana otkaznog roka koji se u pismenom otkazu odredio Korisnik koncesije.

Ovaj ugovor zbog razloga iz lana 22. Stav 1. Tačka 5. Ovog ugovora prestaje da važi onog dana koji su sporazumno odredile ugovorne strane.

#### Član 24.

U slučaju raskida ugovora zbog razloga iz člana 22. Stav 1. tačka 2., 3., 4., 5. i 6. ovog ugovora, Korisnik koncesije nema pravo na naknadu stvarne štete, ni na naknadu izmakle dobiti.

### IZMJENE I DOPUNE UGOVORA

#### Član 25.

Eventualne izmjene i dopune ovog ugovora vrše se aneksima, koji se prilažu uz ovaj ugovor i čine njegov sastavni dio.

Inicijativu za izmjene i dopune ovog ugovora može dati svaka ugovorna strana.

Ugovorna strana koja je primila pismenu inicijativu za izmjenu i dopunu ovog ugovora treba da se u roku od 30 (trideset) dana pismeno izjasni o predloženoj inicijativi.

## TUMAČENJE UGOVORA

### Član 26.

Ako tokom primjene ovog ugovora između ugovornih strana dođe do spora u pogledu tumačenja nekih odredbi ovog ugovora, ugovorne strane će obrazovati komisiju za tumačenje ovog ugovora.

U komisiju iz stava 1. ovog člana svaka od ugovornih strana imenuje po jednog člana komisije, a za predsjednika komisije zajednički imenuju eksperta pravne struke, koji ne može biti lice zaposleno kod ugovornih strana.

Tumačenje spornih odredaba ovog ugovora koji je jednoglasno utvrdila Komisija iz stava 1. ovog člana odnosno koje su utvrdili predsjednik i jedan član komisije iz stava 2. ovog člana, obavezuje ugovorene strane.

## RJEŠAVANJE SPOROVA

### Član 27.

Za slučaj da tokom važenja ovog ugovora dođe do spora između ugovornih strana, ugovorne strane se obavezuju da će sporno pitanje rješavati sporazumno putem svojih ovlaštenih predstavnika u duhu odgovarajućih odredbi Zakona o vodama, Zakona o obligacijama, pravne teorije o koncesijama, ovog ugovaora, dobrih poslovnih običaja i poslovног morala, kao i zaštite javnog interesa ali ne na štetu Korisnika koncesije.

### Član 28.

Ako se sporno pitanje ne može riješiti na način utvrđen u članu 27. ovog ugovora, nezadovoljna ugovorna stranka može pokrenuti spor pred stvarno nadležnim sudom u Sarajevu.

## ZAVRŠNE ODREDBE

### Član 29.

Ovaj ugovor stupa na snagu danom potpisivanja.

2

Član 30.

Ovaj ugovor je sačinjen u 4 (četiri) istovjetna primjerka, od čega po 2 (dva) za svaku ugovornu stranu.

Član 31.

U znak da je tekstrom ovog ugovora izražena njihova volja, te prihvatanje prava, obaveza i odgovornosti koje iz njega proizilaze, ovlašteni predstavnici ugovornih strana vlastoručno potpisuju ovaj ugovor.

U Travniku, 30. juna 2000 godine

ZA KORISNIKA KONCESIJE  
DIREKTOR:

Hamed Međanović  
Broj: 01-02-1234/00



ZA DAVAOCU KONCESIJE  
MINISTAR:

Prof.dr. Ahmed Smajić  
Broj: 01-02-1234/00

